

"Redevenir comme des petits enfants"... ÉDITORIAL:

... un passage obligé ?

par Sr. KATHARINE:

Ma première impression du Tchad? Ça grouille d'enfants! Des enfants partout : riant,



sautant, jouant, dansant au son du tamtam ou en tapant des mains, nous en criant "Âfé! Lalé! Nazara! (Etrangères)"

dans un débordement d'exubérance et de

curiosité. Quelle satisfaction pour eux de s'aventurer à toucher notre peau blanche si intéressante - mais les plus petits en avaient quelquefois





dans le rétroviseur de notre voiture (se reconnaissait-il? Pas sûr). Les bébés attachés chanter. Aucun au dos des mamans comme de gros ballons d'où ne dépassait que la

tête. Ils pleuraient peu car ils se sentaient en sécurité.

Voyageons, de N'Djaména à Harrogate et à travers les années. Ici, presque toutes ont entre 80 et ... 99 ans. Bien que toutes déclinent, un bon nombre peuvent encore circuler et s'intéresser à la vie du monde. Nous aimons nous remémorer nos histoires

respectives. D'autres perdent l'ouïe, la vue, la marche – et la mémoire. Elles perdent leur autonomie, devenant dépendantes comme les

enfants que nous avons tous été. Mais c'est bien vrai que "comme un arbre planté au saluant sur les chemins bord de l'eau, elles portent encore des fruits dans la vieillesse... (chacune) encore pleine de sève, et jamais son feuillage ne



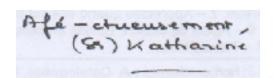
meurt" (cf Ps 1). Seulement – cela se passe souvent invisiblement, à l'intérieur. Il faut y faire confiance.

Puis inévitablement, l'une après l'autre nous quitte pour un autre monde. La faiblesse finit par gagner. Parfois, j'ai le privilège – et c'en un peu peur. Je revois un petit se contemplant est un – de passer un moment auprès de celle qui s'en va. Je peux garder le silence, lui tenir

> la main, prier avec ou pour elle, lui parler, répondant. Quel profond mystère l'habite! Quelle grande richesse que



cette longue vie qui s'égoutte! Ma participation à ce grand Passage m'enrichit à mon tour.



Page 1



NOUVELLES BRÈVES DE LA MISSION ...:

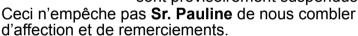
Sr. Katharine a pu joindre au téléphone Sr. Pauline à Am-Toukoui tout récemment. La situation semble se détendre quelque peu au Tchad. Les grèves sont terminées, les écoles ont repris le travail, et les activités du Centre des Femmes continuent fébrilement. La fête de remise des Diplômes est

déjà programmée pour le 30 iuin.

À la Paroisse il y a eu 98 baptêmes !

Au point de vue des finances, elles connaissent de grosses difficultés : elles n'ont reçu ni le don "annuel" d'AFÉ (lire la note ci-dessous), ni un gros don de MISSIO correspondant au legs d'une famille allemande (voir Échos du Tchad N° 67).

De ce fait, les travaux de construction du nouveau centre sont provisoirement suspendus.



Cours de couture

Défilé de "mode"

Les Soeurs du Centre suivent à la télévision la campagne des élections présidentielles en France et prient pour nous !

Sr. Pauline doit nous adresser un "rapport" des activités multiples de la Mission pour notre prochain journal avec peut-être même quelques photos!

Autres nouvelles: Sr. Tina continue d'enseigner avec les Jésuites à ABUJA, capitale du Nigeria et Sr. Elisabeth NGOZI dirige une école primaire à l'est du Nigeria.

Du 25 au Ž9 avril, la **2ème session de la Conférence Épiscopale du Tchad** a réuni tous les Évêques et leurs vicaires généraux. L'ordre du jour était : **situation politique**, **économique et sociale du Tchad**.

NOUVELLES BRÊVES DU TCHAD:

- Santé : Épidémie d'Hépatites E :

Le premier cas a été enregistré en sept. 2016 à Am-Timan, ville de 38.000 habitants au sud-est de N'Djaména. En mars 2017, 899 cas sont recensés dont 16 décès. Le mode de contamination et la prévention préoccupent les autorités sanitaires. Les problèmes d'assainissement et de distribution de l'eau sont à l'ordre du jour dans tout le pays.

Lutte contre le paludisme :

A Sarh, s'est tenue une cérémonie pour le lancement de distribution gratuite de moustiquaires imprégnées à longue durée pour toute la région du moyen-Chari.

Lutte contre la poliomyélite :

Pour tout le pays une campagne de vaccination a été lancée en mars.

• - Lutte contre le terrorisme :

Des éléments du "Groupement Spécial" antiterroriste ont intercepté 22 camions citernes et plusieurs "gros porteurs" de fûts de pétrole en provenance de Libye.

don de MISSIO correspondant au legs d'une famille allemande (voir Échos du Tchad N° 67).

• - Pour la promotion des femmes africaines :
Le 24 mars s'est tenue à N'Djaména la 1ère Édition du "Forum des Femmes Entrepreneurs" du Tchad.

· - Pertes douanières :

Des commerçants tchadiens en grève ont bloqué à la frontière plus de 300 camions bourrés de marchandises en provenance du Cameroun. Plusieurs tonnes de denrées périssables ont été perdues, en particulier la perte de 3 containers de poulets "en chair" en provenance d'Amérique du sud!

"MALDONNE" À LA B.N.P de CRÉTEIL!

Nous avons déposé comme d'habitude un Ordre de virement de 6000 €. pour la Mission le 27 janvier 2017 à la BNP de Créteil. Un employé trop zélé... n'a pas fait partir ce don compte tenu, à son avis, de la situation instable au Tchad (grèves !).

Prévenus plusieurs semaines après, nous avons donné "l'ordre de départ"...

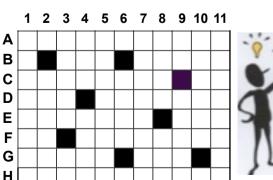
15 jours après nous recevons un appel téléphonique de la BNP nous signalant qu'il n'avait pas pu envoyer ce don, un chiffre du bordereau n'étant pas parfaitement lisible !!! Nous espérons la situation enfin réglée...

"MOTS CROISÉS" par Hélène et Claudius



Horizontalement: A - Analyse les secousses. B - Article. Autrement nommé. C - Diluant. D - A fini l'action. Créa des morceaux. E - Oiseau coloré d'Amérique. Aride. F - Pronom. Irritera. G - Fait mine. Degré de ceinture. H - Vieillissantes. Verticalement: 1 - Calmants. 2 - Au même niveau. 3 - Marais maritime. 4 - Changea de peau. Elément de chromosome. 5 - Génèrent la rouille. . 6 - Dans le vent. 7 - Donne un rendez-vous. 8 - Grand violon. Fourgon. 9 - 3,1416. Éliment. 10 - Mettre en gueule. 11 - Créais des intervalles.

SOL. du N° 67: Horizontalement: A. Étoffée. B. Han. Rupteur. C. Pire. Iodée. D. Rareté. Po. E. If. Sterne. F. Jaque. Urée. G. Écusson. Éva. H. Tee. Tresses. Verticalement: 1. Eh. Rejet. 2. Tapa. Ace. 3. Onirique. 4. Refus. 5. Fret. Est. 6. Eu. Es. Or. 7. Épi. Tune. 8. Toper. 9. Dédorées. 10. Eue. Névé. 11. Crêpe As.



MOT DE LA PRÉSIDENTE Angéla ARSAC

Bien chers tous,

Je remercie tous les participants à notre Assemblée Générale du 24 mars 2017 sous la présidence de Soeur

Nous avons beaucoup apprécié son petit film sur la vie à N'Diaména et surtout ses commentaires qui nous ont fait bien voyager.

Nous espérons la prochaine Assemblée Générale sous sa présidence. Encore merci pour cette bonne soirée tous ensemble.

Bien amicalement.

COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE AFÉ 2017 du 24 mars 2017

En présence de 10 personnes et de 29 pouvoirs, **notre** Présidente Angéla ARSAC, ouvre cette 21 ème Assemblée Générale d'AFÉ.

RAPPORT MORAL :

'Tout d'abord je souhaite la bienvenue à tous les participants . Un grand merci à Sr. KATHARINE d'être présente parmi nous ce soir et présider cette A.G. Nous regrettons l'absence d'Hélène SELLIER, notre vice-Présidente retenue à la Répétition Générale du Choeur St. Christophe qui donne son dernier concert dimanche 26 mars.

Merci à M. LAFIS, Directeur de l'Établissement de Maillé pour nous accueillir dans les locaux du Collège. Il s'excuse de ne pas être parmi nous, mais il est retenu à Londres avec un groupe d'élèves. Merci enfin à Béatrice qui nous a ouvert les portes et qui assiste à notre A.G. Le Conseil élu le 18/03/2016 s'est réuni 3 fois cette année, en juin, octobre 2016 et janvier 2017. Au cours de ces réunions nous avons échangé et partagé des informations sur la vie de notre Association, préparé la Kermesse de Noël avec des idées nouvelles pour égayer notre stand et essayé de trouver des idées pour recruter d'autres adhérents. Merci à Sonia d'avoir inséré dans la circulaire de rentrée de l'Ecole notre bulletin d'adhésion pour nous faire connaître des parents d'élèves. Nous faisons également le point sur nos finances : cotisations et dons que nous recevons.

Cette année à la Kermesse de Noël nous avons eu plus de visites sur notre stand.

Un grand merci à Mme FLOC'H et à l'équipe du Marché de Noël de Bonneuil pour leur fidèle participation. Enfin un merci tout particulier aux Équipes éducatives, aux parents d'élèves et aux élèves de De Maillé et de N.D de Bonneuil pour leur initiative, leur mobilisation à l'organisation de l'opération "assiettes de pâtes" qui représente une aide majeure pour nos Soeurs du Tchad qui en ont tellement besoin".

Depuis notre dernière A.G., 3 numéros d'ÉCHOS DU TCHAD ont été publiés en juin, novembre et février.

Le rapport moral est adopté à l'unanimité.

• RAPPORT FINANCIER par A. MAUREL trésorier :

Tableau récapitulatif du budget 2016 :

Le budget comptable est arrêté le 31/12/2016.

Solde 2015 : 5053,63 €. Recettes 2016 : 7282,09 €. Dépenses 2016 : 6234,63 €. Solde 2016 : 6101,68 €.

Quelques détails :

RECETTES: DÉPENSES: - Cotisations: 770 - Poste: 64,40

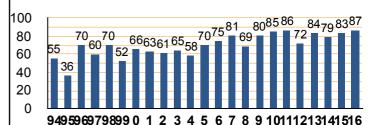
- Dons : 1780 - Tirage "Échos" : 30,80 - Kermesse : 513 - Banque : 138,84

- Assiette de pâtes : 2360,80 - Don au Tchad : 6000

- de Maillé : 2050

- N.D. de Bonneuil: 310,80

ÉVOLUTION DU NOMBRE DE COTISANTS DEPUIS 1994



Nous avons battu cette année, le record du nombre de cotisants (87 contre 86 en 2011!) : Nous remercions tous les cotisants pour leur fidélité

et leur générosité.

Une mention particulière est réservée pour les jeunes du collège de Maillé ainsi que pour les enfants du primaire de l'École Notre Dame de Bonneuil pour la "journée "assiette de pâtes" qui représente notre ressource financière principale. Un grand bravo à tous les participants.

Le rapport financier est adopté à l'unanimité. La cotisation annuelle est votée sans changement : 10 €. par personne et 15 €. par couple.

Les membres du Conseil sont reconduits devant l'absence de nouvelle candidature.

Après l'A.G., un film d'une vingtaine de minutes sur la vie des jeunes filles "de la rue" à N'Djaména, est présenté et commenté par Sr. Katharine. (lire C.R. page 4).

La soirée se termine par une collation bien amicale.

SUDOK'AFE N° 28								
	1				3			4
3				4			6	7
9					6			
			4		2			
				3		2		
	5						တ	
	8	5				1		
	9					5		
		4						6

SOLUTION page 4



- FILM présenté par Sr. Katharine -

Ce film en couleur a été tourné à N'Djaména il y a une vingtaine d'années. Il nous montre la vie journalière d'une fille jeune issue d'une famille pauvre, obligée de partir avec un minime baluchon pour subvenir à sa "survie".

Sans diplôme, sans métier elle trouve à se loger chez une amie de son âge dans une minuscule pièce enterre battue, sans porte, juste fermée par un "rideau", où elle déroule un matelas étendu sur une natte pour tout lit, un seau pour sa toilette et faire "sa cuisine". Elle ne rencontre que des jeunes garçons errant dans la rue prêts à des actes de violence ! Toutes ses démarches pour trouver "un petit bouleau" ne débouchent que sur des propositions de prostitution !... Finalement elle découvre un amour sincère pour un jeune homme qui veut refaire sa vie avec elle. Leurs pères respectifs (pas les mères !) devant des témoins, concluent un accord de mariage pour les jeunes.

Ce film nous montre la vie des "enfants de la rue". Beaucoup de femmes peu ou pas scolarisées sans qualification sont abandonnées par leurs maris avec parfois plusieurs enfants qui n'ont d'autres solutions que de vivre dans les rues.

C'est devant un tel constat que les Soeurs du Holy Child ont eu pour mission d'ouvrir en 1993 un "Centre des femmes" pour leur apprendre un métier, leur donner une autonomie financière au service de leurs enfants. Voir ces images tournées sur place, voir le résultat obtenu depuis 1993 à Am Toukoui, savoir que maintenant plus d'une centaine de femmes peuvent retrouver l'espoir d'une vie possible, nous a "boustés" pour continuer notre aide.

Nous voulions vous faire part de ce sentiment à vous AFÉ-dhérents sans qui rien ne serait possible.

COURRIER DES LECTEURS:

De notre ancien PRÉSIDENT...:

"Merci à toutes et tous pour l'intérêt constant que procure la lecture des Échos du Tchad. Nous regrettons de ne pas être à la prochaine A.G. A notre sens, c'est la première fois depuis qu'AFÉ existe que les nouvelles sont aussi mauvaises concernant la situation au Tchad. Bon courage à toutes et tous. Merci à Sr. Katharine pour son message d'espoir. Bien amicalement".

Alain et Françoise LEBOULANGER

- ...Continuez le bon travail que vous faites. En union de Prières. Rita WHARTON
- Ancienne directrice de l'École du Rosaire à St. Maur, je m'unis à la tristesse du décès de M. MACHAVOINE. J'ai très souvent travaillé avec lui au sein du CODIEC. J'ai apprécié son dévouement et sa ténacité, notamment dans ses relations avec les autorités civiles. En outre je partageais avec lui son attachement à la Bretagne... et à St. Anne d'Auray en particulier.

Que le Seigneur l'accueille dans sa tendresse.

Viviane MARCHAND

Échos du Tchad" Page 4

- LES ENFANTS DE LA RUE AU TCHAD -

Le Tchad connait une situation économique et sociale très difficile malgré la "manne" pétrolière qui ne profite qu'à certains. La pauvreté et le décès précoce des adultes en raison du SIDA

entre autres, détériorent la solidarité familiale. Beaucoup de femmes seules, parfois illettrées, sans ressources, ne peuvent élever leurs nombreux enfants. Ainsi plus de 10.000 mineurs tchadiens vivent dans la rue dont plus de la moitié à N'Djaména malgré des centres de réinsertion totalement insuffisants.

On les appelle tantôt "mahadjirine", "talibé" tantôt "ial-bandi". Ce sont des enfants qui mangent, dorment, jouent, respirent... bref! qui vivent dans la rue. Ils ne respectent aucune règle, sauf celles qu'ils établissent eux -mêmes.

Pour trouver leur pain quotidien, ils ont le choix entre la mendicité, la garde des engins devant les lieux publics, vol à l'arrachée et prostitution pour les filles. Les enfants de la rue se trouvent être ainsi une main d'œuvre de prédilection pour différents groupes de banditisme. Ils sont cireurs, porteurs de fardeaux, manutentionnaires, commissionnaires mais également pickpockets à leurs heures perdues...

RÉUNION DU CONSEIL D'AFÉ le 30/03/2017

Au cours de cette réunion ont été élus les membres du Bureau : Présidente : Angéla ARSAC

Trésorier : Alain MAUREL
Secrétaire : Isabelle JEAN-BAPTISTE

Sonia JACQUEMIN, absente pour intervention chirurgicale a été réélue dans son rôle de permanence AFÉ au Collège de Maillé. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement. Membres permanents : Sr. Marguerite BOUTELOUP, Agnès MAUREL, Hélène SELLIER et Claude LELAURIN à qui l'on doit ce dessin du coq de l'Église St. Christophe de Créteil :

L : 90 cm H : 70 cm Pds : 7 Kg



SUDOK AFE N° 28 (sol.)								
5	1	6	9	7	3	8	2	4
								7
9	4	7	2	8	6	3	1	5
1	7	3	4	9	2	6	5	8
4	6	9	8	3	5	2	7	1
8	5	2	6	1	7	4	თ	3
6	8	5	7	2	4	1	3	9
		1						
2	3	1	1	5	a	7	Ω	6

1 er. APPEL A COTISATION POUR 2017 : 10 € par personne , 15 € par couple

A découper et envoyer ce coupon à : Association AFÉ, 7 rue Octave du Mesnil 94000 CRÉTEIL .							
NOM	Prénom (2 pour les couples)						
ma cotisation 2017 :	rue:	N°:					
DON 2017 :	Code postal :	VILLE:					
TOTAL	Tél:	e-mail					

A Signature :